
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 8 juillet 2019 à 19 h
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement
Mme Lise Zarac, conseillère de ville

ABSENCES :

Mme Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G Gauthier, Directeur d'arrondissement
Mme Nathalie Hadida, Secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, Secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h .

CA19 20 0294

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

10.08.1 Félicitations
20.06.1 Contrat à Tech Vac
20.06.2 Contrat à Groupe Marchand
20.06.3 Contrat à Solotech

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA19 20 0295**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention	Suivi
M. S. Doucet	Marquage sur la chaussée	
Mme J. Gauvin	Fumoirs	Aménagement urbain

10.03

CA19 20 0296**Félicitations à Mme Lise Cadieux et M. Gilles Cadieux - 50e anniversaire de mariage**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à madame Lise Cadieux et monsieur Gilles Cadieux qui ont célébré leur noces d'or le 21 juin 2019.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après cinquante ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA19 20 0297**Félicitations à M. Mohamed Lamine Kateb - Officiel de l'année niveaux québécois et canadien et Officiel par excellence de Badminton Québec**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à monsieur Mohamed Lamine Kateb couronné Officiel de l'année niveaux québécois et canadien lors du 46^e gala de Sports Québec le 8 mai 2019.

Il a également été couronné Officiel par excellence – Saison 2018-2019 lors du 31^e gala de Badminton Québec le 8 juin 2019.

Ces reconnaissances démontrent sa passion pour le badminton et son engagement envers ce sport.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA19 20 0298

Félicitations à la Société historique Cavelier-De LaSalle - 2e position du concours Léonidas-Bélanger

Attendu que le prix du volet « réalisation-événement » est remis les années impaires;

Attendu que l'édition 2019 couronne l'excellence d'un événement ou d'un projet réalisé par une société membre de la Fédération Histoire Québec en 2017 et 2018;

Attendu que l'événement « Au rythme des Rapides, spectacle de théâtre de type pageant sur l'histoire des rapides de Lachine » s'est tenu au parc des Rapides et que l'endroit a servi de décor à leur pièce de théâtre;

Attendu qu'à l'occasion du 375e anniversaire de Montréal, le projet de théâtre en plein air présenté par la Société Cavelier-De LaSalle a été basé sur l'histoire des Rapides de Lachine;

Attendu que cet événement a été rendu possible grâce à la collaboration des étudiants de l'École secondaire Cavelier-De LaSalle et des élèves de l'école L'Eau-Vive;

Attendu que deux autres activités ont été réalisées en amont, soit un spectacle de théâtre et une présentation du patrimoine bâti de LaSalle sous la forme de stands tenus par les élèves et enseignants du primaire;

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil félicite la Société historique Cavelier-De LaSalle pour les honneurs remportés et les remercie d'avoir utilisé des lieux laSallois dans la réalisation de ses activités.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA19 20 0299

Félicitations au Révérend Stéphane Chauvette et au Ministère Nouveaux Débuts - 30e anniversaire

Attendu que depuis 30 ans le Ministère Nouveaux Débuts est un des grands piliers sur le territoire;

Attendu que son apport est inestimable et significatif pour la vitalité de notre communauté;

Attendu que le Révérend Stéphane Chauvette a joué un rôle important au sein de l'arrondissement en tant qu'acteur impliqué et dévoué de la vie communautaire;

Attendu que grâce à son savoir-faire et sa générosité de coeur, il redonne espoir à des gens qui sont en situation de grande vulnérabilité;

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

Que le conseil souhaite au Ministère Nouveaux Débuts et au Révérend Stéphane Chauvette, pasteur senior, un excellent 30^e anniversaire.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA19 20 0300

Félicitations à la paroisse Ste-Catherine-Labouré - 60e anniversaire de la bénédiction et 20^e anniversaire de la consécration de l'église

Attendu que la paroisse Sainte-Catherine-Labouré a célébré le 8 juin dernier, ces deux anniversaires importants;

Attendu que son apport est inestimable et significatif pour la vitalité de notre communauté;

Attendu que la paroisse Sainte-Catherine-Labouré ajoute de l'espoir à construire ensemble un monde meilleur, un monde de solidarité et de paix qui nous ressemble;

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil souligne la contribution exceptionnelle de la paroisse Sainte-Catherine-Labouré à la vie communautaire et sociale de l'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA19 20 0301

Félicitations à M. Sébastien Babeux - assistance à un jeune en détresse

Attendu que l'événement s'est déroulé le 2 juillet 2019, entre 19 h 15 et 19 h 30, au parc des Rapides, lors du spectacle d'Hanorah à Culture en cavale.

Attendu qu'une mère de famille est venue demander de l'aide aux spectateurs en criant que son enfant était disparu.

Attendu que Sébastien Babeux a pris le vélo d'un passant pour partir à la poursuite de l'enfant qui courrait à toute jambe.

Attendu qu'il a rattrapé l'enfant près de la rue Lacharité et qu'il a attendu l'arrivée des policiers et de la mère.

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

Que le conseil félicite l'acte de civisme de M. Sébastien Babeux, directeur de la Maison des jeunes de LaSalle, et le remercie d'avoir porté assistance à un jeune en détresse.

Adoptée à l'unanimité.

03.01

CA19 20 0302

Condoléances - décès de Mme Aline Laurin

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Aline Laurin, survenu le 7 juin 2019.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA19 20 0303

Condoléances - décès de M. Gaston R. Piché

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Gaston R. Piché, survenu le 17 juin 2019.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA19 20 0304

Condoléances - décès de Mme Thérèse (Boudreault) Mimeault

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Thérèse (Boudreault) Mimeault, survenu le 15 juin 2019.

Madame Thérèse (Boudreault) Mimeault était la mère de Danielle Mimeault, Directrice de cabinet de l'arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.11

CA19 20 0305**Demande d'un PPCMOI - projet résidentiel de 22 logements au 1405 boulevard Shevchenko**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter le dépôt d'une demande pour un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) pour un projet résidentiel de 22 logements sur le terrain situé au 1405 boulevard Shevchenko et la transmettre à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour étude et rapport.

Adoptée à l'unanimité.

10.12 1192365017

CA19 20 0306**Approbation du procès-verbal de la séance du conseil du 3 juin 2019**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 juin 2019.

Adoptée à l'unanimité.

10.13

CA19 20 0307**Dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 12 juin 2019**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 12 juin 2019.

Adoptée à l'unanimité.

10.14 1192363055

CA19 20 0308

Dépôt du compte rendu du comité de circulation du 17 juin 2019

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu de la réunion du comité de circulation du 17 juin 2019.

Adoptée à l'unanimité.

10.15 1197151033

CA19 20 0309

Contrat à Polygon Canada - location d'équipements de climatisation - réfection des toitures à la mairie

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 16 590,89 \$, taxes incluses pour la location temporaire des équipements de climatisation, dans le cadre du projet de réfection de toitures à la mairie de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'autoriser l'affectation du surplus d'arrondissement réservé aux bâtiments pour le financement de ces travaux.

D'accorder à Polygon Canada Inc. le contrat au prix de sa soumission, soit au prix total de 16 590,89 \$ taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1190269009

CA19 20 0310

Contrat à Marquage Asphalte - marquage sur des pistes cyclables

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder un contrat à Marquage Asphalte (9352-4296 Québec inc.). pour effectuer des travaux de marquage sur des pistes cyclables dans l'arrondissement de LaSalle au montant de 64 413,72 \$ suite à l'appel d'offres par invitation no 19-17648.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1197151035

CA19 20 0311**Déboursé additionnel - réparation de la conduite d'aqueduc sur la rue St-Patrick**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver un déboursé additionnel de 14 174,12 \$, taxes incluses, pour effectuer des travaux de réparation de la conduite d'aqueduc sur la rue St-Patrick dans l'arrondissement de LaSalle (bon de commande 1355919) accordés à Gestion Conseil STC inc., majorant ainsi le montant total du contrat de 24 624,20 \$, taxes incluses, à 38 798,32 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1196152006

CA19 20 0312**Contrat à Lemay CO - vision d'aménagement des parcs dans le Quartier Angrignon Ouest et d'aménagement du boulevard Newman**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 154 169,98 \$, taxes et contingences incluses, pour des services professionnels pour l'élaboration d'une vision d'aménagement des parcs dans le secteur du Quartier Angrignon Ouest et pour l'élaboration d'une vision d'aménagement du boulevard Newman, incluant une démarche participative, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Lemay CO inc. le contrat de l'appel d'offres public n° 599969 à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 140 154,53 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1192363062

CA19 20 0313

Contrat à Les Entreprises Géniam - décontamination et démolition sélective de l'ancien hôtel de ville

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 979 989,42 \$, taxes, contingences et incidences incluses pour des travaux de décontamination et de démolition sélective de l'ancien hôtel de ville situé au 13, avenue Strathyre dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Les Entreprises Géniam (7558589 Canada Inc.) le contrat de l'appel d'offres public n° 597599 à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 849 090,38 \$ taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1190269008

CA19 20 0314

Contrat à Multifleurs Plus - entretien de plates-bandes et de cuvettes d'arbres

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder un contrat de 84 621,60 \$, taxes incluses à Multifleurs Plus pour effectuer les travaux d'entretien de plates-bandes et de cuvettes d'arbres dans l'arrondissement de LaSalle pour la période estivale 2019, suite à l'appel d'offres sur invitation 19-17616.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1196598005

CA19 20 0315

Contrat à Tech Vac Environnement - nettoyage et vidange complète de puisards

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 90 942,40 \$, taxes, contingences et frais incidents inclus, pour les services de nettoyage et vidange complète de puisards incluant le transport et la disposition des résidus dans l'arrondissement de LaSalle.

D'accorder le contrat gré à gré 19-17725 à Tech Vac Environnement Inc., au montant de sa soumission de 80 942,40 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.17 1197151037

CA19 20 0316**Contrat à Groupe Marchand Architecture & Design - services professionnels pour l'aménagement du parc Ménard**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 297 526,56 \$, taxes incluses (contrat : 270 478,69 \$ + contingences : 27 047,87 \$), pour les services professionnels d'architecture du paysage et d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis de réalisation, les documents d'appel d'offres et de surveillance de travaux pour l'aménagement du parc Ménard dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Groupe Marchand Architecture & Design Inc. le contrat de l'appel d'offres public n° 600966 à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 270 478,69 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.19 1196152007

CA19 20 0317**Contrat à Solotech - remplacement du système de sonorisation de la salle du conseil**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder un contrat à Solotech Inc. pour le remplacement du système de sonorisation de la salle du conseil au montant de 24 551,76 \$ taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.18 1197405004

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

CA19 20 0318

Convention avec la SPCA - fourrière animale et programme de capture/stérilisation/retour et maintien des chats errants

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'approuver la convention de gré à gré avec la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux, organisme à but non lucratif, pour le service de fourrière animale du 1^{er} août 2019 au 31 juillet 2021.

D'autoriser une dépense maximale de 168 000 \$ à cette fin plus un montant maximal de 44 000 \$ pour le programme de capture, stérilisation, retour et maintien des chats errants (CSRM), et ce, du 1^{er} août 2019 au 31 juillet 2021.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1192363061

CA19 20 0319

Contribution financière au Club d'âge d'or Falchi de LaSalle - événement de la Semaine italienne

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 1 000 \$, plus taxes, au Club d'âge d'or Falchi de LaSalle inc. pour soutenir la réalisation de la Semaine italienne le 13 août 2019 au parc Ouellette.

D'autoriser l'organisme à se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit vendue à des personnes mineures.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1194629018

CA19 20 0320**Contribution financière au Club âge d'or Ste-Catherine-Labouré - programme annuel d'activités**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$ au Club âge d'or Ste-Catherine-Labouré pour la réalisation du programme annuel d'activités 2019-2020.

Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1198426001

CA19 20 0321**Contribution financière aux Loisirs Laurendeau-Dunton - programme d'accompagnement en loisir**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 15 000 \$ aux Loisirs Laurendeau-Dunton pour la gestion du Programme d'accompagnement en loisir 2019 du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1194629021

CA19 20 0322**Contribution financière à l'organisme Les Ballons Intensifs - programme de basketball**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'accorder une contribution financière non récurrente de 250 \$ à l'organisme Les Ballons Intensifs dans le cadre du programme de basketball offert gratuitement aux jeunes LaSallois lors de la saison estivale 2019 au parc Ménard.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1194629023

CA19 20 0323

**Contribution financière à Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal
Centre Prisme**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 10 000 \$ à l'organisme Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal Centre Prisme en soutien à la réalisation de la 10^e édition du festival « Expressions artistiques d'ici et d'ailleurs ».

D'autoriser la fermeture de la rue Édouard, entre la 4^e Avenue et la 5^e Avenue, pour permettre à l'organisme de tenir le volet extérieur du festival « Expressions artistiques d'ici et d'ailleurs » le 17 août 2019. Les responsables devront assurer la surveillance des équipements prêtés dans les nuits des 16 et 17 août 2019.

D'autoriser l'organisme à se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques dans le cadre de ce festival. Les boissons alcooliques devront être servies dans des verres de plastique et les responsables devront s'assurer qu'aucune bouteille ou cannette ne soit présente sur le site. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit vendue à des personnes mineures.

D'autoriser la vente de nourriture durant l'activité, moyennant le respect de la réglementation de la Ville de Montréal sur les aliments. Les organisateurs devront respecter les règles d'hygiène lors de la préparation et la vente de nourriture. Le conseil encourage l'organisme à offrir des aliments sains selon la politique alimentaire de l'arrondissement de LaSalle.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.12 1198419005

CA19 20 0324

Contributions financières à la Fondation Cavelier-De LaSalle - programmes-souvenirs

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder deux contributions financières de 300 \$ à la Fondation Cavelier-De LaSalle pour la réalisation des programmes-souvenirs du gala sportif du 4 juin 2019 et du gala méritas du 5 juin 2019 de l'école secondaire Cavelier-De LaSalle.

Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.13 1198157009

CA19 20 0325

Soutien financier 2019 à la Table de développement social de LaSalle

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 16 000 \$ à la Table de développement social de LaSalle pour une durée d'un an conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense est entièrement assumée par la ville centrale.

Adoptée à l'unanimité.

20.14 1194629015

CA19 20 0326

Convention et soutien financier à la Table de développement social de LaSalle

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'approuver la convention à intervenir entre la Table de développement social de LaSalle et l'Arrondissement de LaSalle et d'accorder un soutien financier de 31 113 \$ à la Table de développement social de LaSalle, pour la période 2019-2020 afin de soutenir la coordination conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et selon les conditions prévues.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.15 1194629020

CA19 20 0327

Conventions et contributions avec 4 organismes - Plan d'action de la Politique de l'enfant de Montréal

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, monsieur le conseiller Serge Declos s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'approuver les conventions à intervenir avec quatre organismes dans le cadre du Plan d'action 2019 de la Politique de l'enfant de Montréal. :

Organismes	Projets	Montants
Maison des familles de LaSalle	École du samedi	20 026,00 \$
Maison des jeunes de LaSalle	Les ballons intensifs	13 385,66 \$
Loisirs Laurendeau-Dunton	Intervention	13 524,00 \$
Association MOMO Élite	Danse culturelle	2 733,44 \$

D'accorder une contribution financière de 49 669 \$, taxes incluses, à cette fin.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense est entièrement assumée par la ville centrale.

Adoptée

20.16 1194629022

CA19 20 0328

Lancement de la campagne de recrutement pour le Conseil Jeunesse de LaSalle

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'approuver le lancement de la campagne de recrutement pour le Conseil Jeunesse de LaSalle.

De nommer madame Nancy Blanchet comme élue responsable du dossier.

De mandater la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social pour la coordination du dossier.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1194629025

CA19 20 0329**Organismes reconnus - Association des amis du parc des Rapides et Leaders Basketball Program**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder la reconnaissance aux deux organismes ci-dessous en vertu de la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification et de la durée de leur reconnaissance :

Association des amis du parc des Rapides

Leaders Basketball Program

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1198157010

CA19 20 0330**Autorisation à 360 l'Agence - chapiteau pour banquet du concours SAQ Inspire**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner l'autorisation accordée à 360 L'Agence d'installer un chapiteau dans le stationnement du Carrefour Angrignon le 19 juin 2019 afin de tenir un banquet pour les gagnants du concours SAQ Inspire.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1192365016

CA19 20 0331

Fidèles St-Gérard Majella D'Irpinia - procession

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De permettre aux Fidèles St-Gérard Majella D'Irpinia de tenir une procession dans les rues de LaSalle et une fête au parc Lefebvre le dimanche 4 août 2019. La procession, qui devra être sous le contrôle de la police, partira vers 11 h de l'église Madre dei Cristiani et empruntera les rues Lefebvre, Denise, Anita, Moreau, Chouinard, Thierry, Ménard, Jacqueline et Lise pour se terminer au parc Lefebvre.

De permettre à l'organisme de vendre de la nourriture et des boissons alcooliques moyennant l'obtention d'un permis auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec et le respect de la réglementation de la Ville de Montréal sur les aliments. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

Les organisateurs devront respecter les règles d'hygiène lors de la préparation et la vente de nourriture. Le conseil encourage l'organisme à offrir des aliments sains selon la politique alimentaire de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1198426002

CA19 20 0332

Montreal Caribbean Social Organization - fête interculturelle

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser Montreal Caribbean Social Organization à tenir une fête interculturelle le 10 août 2019 dans le terrain de stationnement du Cégep André-Laurendeau.

Les responsables devront assurer la surveillance de nuit les 9 août et 10 août pour assurer la sécurité des équipements de l'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1198419003

CA19 20 0333

Bienvenue à l'immigrant - barbecue annuel au parc Marie-Claire-Kirkland-Casgrain

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser Bienvenue à l'immigrant à tenir son barbecue annuel qui aura lieu le 20 juillet 2019 au parc Marie-Claire-Kirkland-Casgrain.

D'autoriser Bienvenue à l'immigrant à se procurer un permis pour servir des boissons alcooliques dans le parc Marie-Claire-Kirkland-Casgrain à cette occasion moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne sera servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1198419001

CA19 20 0334**Bienvenue à l'immigrant - événement de la rentrée scolaire au coin Jeannette et Riverview**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser Bienvenue à l'immigrant à tenir son événement de la rentrée scolaire qui aura lieu le 3 août 2019 sur le terrain gazonné à côté de la mairie au coin de la rue Jeannette et de l'avenue Riverview.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1198419002

CA19 20 0335**Cégep André-Laurendeau - permis de boissons lors des parties de hockey au Centre sportif Dollard-St-Laurent**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser le Cégep André-Laurendeau à se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques lors des parties hors concours, des parties en saison régulière et lors des séries éliminatoires des équipes sportives de hockey sur glace féminine et masculine au Centre sportif Dollard-St-Laurent pour la saison 2019-2020.

Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1195348012

CA19 20 0336

Kayak sans frontières - convention pour événement promotionnel de kayak et de SUP

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'autoriser Kayak sans frontières à tenir un événement promotionnel des activités de kayak et de SUP sur le terrain jouxtant le pavillon du 325e, les 10 et 11 août 2019, et approuver la convention de soutien logistique à intervenir entre Kayak sans frontières et l'Arrondissement de LaSalle dans le cadre de l'événement.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

Adoptée à l'unanimité.

30.09 1198157008

CA19 20 0337

Club Richelieu de LaSalle - activité de financement dans le stationnement du IGA Extra Beck

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'autoriser le Club Richelieu de LaSalle à organiser une activité de financement au profit du Club Richelieu LaSalle et de ses oeuvres le samedi 10 août 2019 dans le stationnement du IGA Extra Beck du boulevard Champlain à LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.10 1197551020

CA19 20 0338

Tente temporaire à l'entrée du commerce situé au 2209 rue Lapierre

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner l'installation d'une tente temporaire le 29 juin 2019 vers midi pour une période d'environ 4 heures à l'entrée du commerce situé au 2209, rue Lapierre.

Adoptée à l'unanimité.

30.11 1192365018

CA19 20 0339**Association Nigérienne Canadienne de Montréal - pique-nique au parc Hayward**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser la tenue d'un pique-nique le 27 juillet et le 17 août 2019 au parc Hayward.

D'autoriser l'Association Nigérienne Canadienne de Montréal à se procurer un permis pour servir des boissons alcooliques dans le parc Hayward à cette occasion moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne sera servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.12 1194629024

CA19 20 0340**Amender la résolution CA19 20 0281 - gratuité pour l'utilisation de la roulotte aux Aînés de LaSalle**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'amender la résolution CA19 20 0281 autorisant Les Aînés de LaSalle inc à se procurer un permis pour servir des boissons alcooliques dans le cadre de son pique-nique annuel qui aura lieu le 23 juillet 2019 à la terrasse Serre du parc des Rapides afin d'offrir la gratuité pour l'utilisation de la roulotte.

Adoptée à l'unanimité.

30.13 1194629026

CA19 20 0341**Nomination d'un membre suppléant au comité consultatif d'urbanisme**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

De nommer M. Alexander Grigorievich Nizhelski à titre de membre suppléant du comité consultatif d'urbanisme pour 2019.

Adoptée à l'unanimité.

30.14 1192365015

CA19 20 0342

Nomination d'une mairesse d'arrondissement suppléante - septembre à décembre

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

De nommer madame la conseillère Josée Troilo mairesse d'arrondissement suppléante pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2019.

Adoptée à l'unanimité.

30.15 1192365013

CA19 20 0343

Nomination du comité préparatoire des séances du conseil - septembre à décembre

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De nommer mesdames les conseillères Laura-Ann Palestini et Josée Troilo membres du comité préparatoire des séances du conseil pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2019.

Adoptée à l'unanimité.

30.16 1192365014

CA19 20 0344

Procédures judiciaires - usage illégal et occupation illégale au 8112 rue Jean-Brillon

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'entreprendre les mesures nécessaires auprès du Service des affaires juridiques pour intenter des procédures judiciaires en vertu de l'article 227 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, et ce, afin de faire cesser l'usage illégal et l'occupation illégale ayant cours au 8112, rue Jean-Brillon

Adoptée à l'unanimité.

30.17 1192363059

CA19 20 0345**Retrait de l'arrondissement de la zone d'intervention spéciale suite aux inondations du printemps**

Attendu qu'en vertu des articles 158 et 159 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le gouvernement peut, par décret, déclarer toute partie du territoire du Québec zone d'intervention spéciale, dans le but de résoudre un problème d'aménagement ou d'environnement;

Attendu que le gouvernement du Québec a publié le 17 juin 2019 à la Gazette officielle du Québec un projet de décret déclarant une zone d'intervention spéciale afin de favoriser une meilleure gestion des zones inondables, à la suite des crues printanières de 2017 et 2019;

Attendu que la publication du projet de décret a pour effet d'interdire sur le territoire visé toute construction, rénovation, addition ou implantation nouvelle;

Attendu que l'arrondissement de LaSalle figure parmi les 813 municipalités du Québec visées par le projet de décret, mais que la portion visée par la zone d'intervention spéciale ne concerne que certains terrains municipaux et propriétés privées situés sur le littoral, entre la rive du fleuve Saint-Laurent et le boulevard LaSalle;

Attendu qu'une municipalité peut demander au gouvernement de la soustraire complètement de la zone d'intervention spéciale si aucune partie de son territoire n'a été inondé lors des crues de 2017 et 2019;

Attendu qu'aucune habitation, commerce ou édifice public, ni aucun terrain non construit n'ont été inondés sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle lors des périodes de crues précitées,

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

De demander au gouvernement du Québec de soustraire l'ensemble du territoire de l'arrondissement de LaSalle de la zone d'intervention spéciale qui doit être instituée par le projet de décret.

Adoptée à l'unanimité.

30.18 1192365019

CA19 20 0346**Reddition de comptes**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 23 mai au 25 juin 2019, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour mai 2019.

Adoptée à l'unanimité.

30.19 1193035008

CA19 20 0347

P.I.I.A. - construction d'une habitation de 42 logements sur le boul. Shevchenko

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (CO3001482375), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre la construction d'une habitation multifamiliale de 42 logements sur le lot numéro 5 908 444 (boul. Shevchenko).

D'annuler la résolution numéro CA19 20 0241 adoptée par le conseil d'arrondissement de LaSalle à son assemblée tenue le 6 mai 2019.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1192363058

CA19 20 0348

Installation de classes modulaires temporaires à l'école Des Découvreurs

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys à installer six (6) bâtiments de classes modulaires temporaires à l'école Des Découvreurs située au 845, 39^e Avenue, et ce, pour une période de trois (3) à cinq (5) ans à compter de la date d'émission du certificat d'autorisation (demande CA3001604327).

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1192363060

CA19 20 0349

Certificats d'occupation du domaine public - mai 2019

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de mai 2019 (selon la liste jointe en annexe).

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1192363054

CA19 20 0350

Nettoyage de terrains

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin de couper les herbes hautes et/ou d'effectuer le nettoyage des propriétés ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais de chaque propriétaire, soit:

ADRESSE/ENDROIT	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
123, avenue Gérald	19608-1	12 juin 2019	7 jours
8256, rue Pagé	19609-1	12 juin 2019	7 jours
9600, rue Jean-Milot	19611-1	12 juin 2019	7 jours
Lots numéros 1 930 278 et 1 930 409 (rue Wanklyn)	19610-1 et 19610-2	12 juin 2019	7 jours
8968 et 8970, rue Airlie	19606-1	12 juin 2019	7 jours
Lot numéro 6 231 048 (rue Gagné angle rue George)	19617-1	12 juin 2019	7 jours
5 et 7, 7e Avenue	19612-1	12 juin 2019	7 jours
7760, boul. Newman	19607-1	12 juin 2019	7 jours
15, 7e Avenue	19614-1	12 juin 2019	7 jours
9229, rue Airlie	19547-3	12 juin 2019	7 jours
196, avenue Gérald	19550-1	17 juin 2019	7 jours
939, rue d'Upton	19634-1	17 juin 2019	7 jours
Lot numéro 1 328 704 (90e Avenue)	19636-1	19 juin 2019	7 jours
Lot numéro 1 200 534 (boul. Newman)	19637-1	19 juin 2019	7 jours
7586, rue Jean-Chevalier	19639-1	19 juin 2019	7 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1192363056

CA19 20 0351

Sécuriser la nouvelle école de la rue Jean-Chevalier

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

Que la vitesse maximum affichée soit modifiée de 40 km/h à 30 km/h sur la rue Jean-Chevalier, entre la rue Ducas à la limite ouest de la nouvelle école, et sur la rue Ducas, entre la rue Jean-Chevalier et la limite sud de la nouvelle école.

Que deux arrêts obligatoires soient installés :

- Un arrêt obligatoire sur la rue Jean-Chevalier en direction ouest à l'angle de la rue Ducas sur le côté nord/est;
- Un arrêt obligatoire sur la rue Jean-Chevalier en direction est à l'angle de la rue Ducas sur le côté sud/ouest.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la nouvelle signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1197151027

CA19 20 0352

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Bouvier

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder un (1) espace de stationnement réservé pour personnes handicapées au 7700, rue Bouvier dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1197151032

CA19 20 0353

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue d'Oka

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder un (1) espace de stationnement réservé pour personnes handicapées au 428, rue d'Oka dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1197151031

CA19 20 0354**Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - 4e Avenue**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'accorder un (1) espace de stationnement réservé pour personnes handicapées au 244, 4^e Avenue dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1197151030

CA19 20 0355**Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - avenue Lafleur**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder un (1) espace de stationnement réservé pour personnes handicapées au 43, avenue Lafleur dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1197151029

CA19 20 0356**Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Jacqueline**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder un (1) espace de stationnement réservé pour personnes handicapées au 8140, rue Jacqueline dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1197151028

CA19 20 0357

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Dora

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'annuler l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 8224, rue Dora dans l'arrondissement de LaSalle, cet espace de stationnement n'étant plus requis.

D'annuler la résolution CA15 20 0756.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1197151026

CA19 20 0358

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Serre

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'annuler l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 1522, rue Serre dans l'arrondissement de LaSalle, cet espace de stationnement n'étant plus requis.

De rescinder la résolution CA15 200414.

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1197151036

CA19 20 0359

Décisions déléguées soumises par la division des ressources humaines

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la division des ressources humaines de la Direction d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1196456007

Dépôt de documents - Rapports - Aménagement urbain

60.01

CA19 20 0360
Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De lever la séance à 19 h 45.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Nathalie Hadida
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 3 septembre 2019.

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement